

Collegium Polonicum

Informator akademicki





Spis treści

Przedmowa	3
Memoriał	5
Uniwersytety partnerskie	6
Z historii Collegium Polonicum	8
Budynki Collegium Polonicum	9
Źródła finansowania przedsięwzięcia	10
Studia w Collegium Polonicum	10
Bachelor and Master of German and Polish Law	11
Ochrona środowiska	12
Gospodarka przestrzenna	13
Filologia; specjalność: filologia germańska, specjalizacja komunikacja międzykulturowa	
Studia I stopnia / Bachelor Interkulturelle Germanistik	14
Filologia; specjalność: filologia polska jako obca	15
Politologia	15
Master of European Studies (MES)	16
Master of European Studies Magister Politologii (Double Degree)	17
Komunikacja międzykulturowa	18
Kultura i Historia Europy Środkowej i Wschodniej	19
Part-time MBA „Management for Central and Eastern Europe”	20
Ochrona Europejskich Dóbr Kultury	21
Podyplomowe Studium Programów Europejskich	22
Podyplomowe Studium dla Liderów Samorządowych	22
Podyplomowe Studium dla Nauczycieli Wiedzy o Społeczeństwie i Historii Najnowszej ...	23
Podyplomowe Studium Zarządzanie ekologiczne	23
Nauka języków obcych w Collegium Polonicum	24
Biblioteka	24
Archiwum Karla Dedeciusa	26
Seria naukowa	27
Fundacja na rzecz Collegium Polonicum	27
Domy studenckie	29
Collegium Polonicum jako centrum konferencyjne	30

Przedmowa

Collegium Polonicum – unikatowa w skali europejskiej wspólnota placówka naukowo-dydaktyczna Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza (UAM) oraz Uniwersytetu Europejskiego Viadrina (UEV) już od 16-stu lat tętni życiem naukowym i studenckim oraz znakomicie wpisuje się w zadania i cele obu uczelni.

Tak jak na początku lat 90-tych, kiedy zrodziła się idea wspólnego ośrodka uniwersyteckiego na polsko-niemieckim pograniczu, tak i dziś CP ma wciąż do spełnienia szczególną misję budowania nowych przestrzeni współpracy polsko-niemieckiej.

W Ślubicach studiuje obecnie na kilkunastu kierunkach ponad 1700 studentów. Studia prowadzone są m.in. na politologii, ochronie środowiska, gospodarce przestrzennej, filologii polskiej, informatyce stosowanej, ochronie europejskich dóbr kultury, MBA, a wraz z Uniwersytetem Europejskim Viadrina na prawie, studiach politologicznych i komunikacji międzykulturowej. W Collegium Polonicum rozwija się kształcenie ustawiczne – kolejne kierunki studiów podyplomowych służą wzmocnieniu potencjału mieszkańców tego transgranicznego regionu. Collegium Polonicum prowadzi także ożywioną działalność informacyjną, popularyzatorską i kulturalną.

Doskonałe warunki do prowadzenia badań naukowych i działalności dydaktycznej oraz otwarcie granic pomiędzy Polską a Niemcami stawiają przed Collegium Polonicum nowe, ważne zadania i wyzwania. Collegium Polonicum z jednostki przygranicznej staje się placówką europejską, integrującą już nie tylko Polaków i Niemców. Collegium Polonicum będzie doskonalić kształcenie kadr dla społeczeństwa, nauki, kultury i gospodarki europejskiej oraz przygotowywać swoich studentów do pracy zawodowej na konkurencyjnym globalnym rynku pracy.

Najbliższe cele stawiane Collegium Polonicum to utrzymanie znaczenia ośrodka oraz stworzenie studentom jak najlepszych warunków do zdobywania wiedzy, m.in. poprzez ciągle poszerzanie oferty dydaktycznej, zgodnie z zapotrzebowaniem środowisk lokalnych. Chcielibyśmy, aby Collegium Polonicum pozostało drogowskazem dla europejskiej współpracy w dziedzinie szkolnictwa wyższego.



Prof. dr hab. Bronisław Marciniak
Rektor
Uniwersytetu im. A. Mickiewicza
w Poznaniu



dr Gunter Pleuger
Prezydent
Uniwersytetu Europejskiego Viadrina
we Frankfurcie nad Odrą



Memoriał

w sprawie utworzenia CP (fragmenty)

Collegium Polonicum jest nową formą współpracy transgranicznej w dziedzinie badań i dydaktyki. Odpowiedzialność za tę placówkę naukową biorą na siebie wspólnie Rzeczpospolita Polska i Kraj Związkowy Brandenburgia. Collegium Polonicum jest wspólną placówką naukowo-badawczą dwóch partnerskich uniwersytetów: Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu oraz Uniwersytetu Europejskiego Viadrina w Frankfurcie nad Odrą. Inne uniwersytety europejskie mają możliwość uczestniczenia w realizacji programów badawczych i dydaktycznych Collegium Polonicum (CP).

Głównym zadaniem Collegium Polonicum jest działanie na rzecz naukowej i kulturalnej współpracy między Polską a Niemcami. W kontekście rozrastającej się Europy CP jest miejscem naukowych spotkań studentów i wykładowców z całego kontynentu.

Profil Collegium Polonicum jest pochodną kierunków studiów oraz programów badawczych istniejących w UAM w Poznaniu oraz w UEV we Frankfurcie nad Odrą. Oznacza to, że placówka oferuje kierunki studiów objęte patronatem jednego lub obydwu uniwersytetów, kierunki studiów podyplomowych oraz zajęcia dydaktyczne będące ofertą uzupełniającą UEV, względnie polskich uniwersytetów.

W pierwszej kolejności tworzy się w CP programy dydaktyczne i badawcze w następujących dziedzinach:

- komparatystyka systemów prawnych i konstytucyjnych Europy Zachodniej i Europy Środkowo-Wschodniej,
- język polski i kultura polska,
- procesy transformacji w społeczeństwach środkowoeuropejskich,
- interkulturalne procesy komunikacyjne zachodzące w Europie oraz między Europą Zachodnią a Europą Środkowo-Wschodnią,
- ekonomiczne, prawne, kulturalne i ekologiczne aspekty rozwoju polsko-niemieckiego pogranicza w kontekście rozszerzonej Unii Europejskiej,
- historia stosunków polsko-niemieckich,
- problematyka ochrony środowiska oraz kształtowania krajobrazu w zlewisku Odry.

Collegium Polonicum przejmuje ponadto rolę centrum spotkań i organizuje konferencje, seminaria, wystawy oraz imprezy popularno-naukowe mające również na celu poprawę i umacnianie stosunków polsko-niemieckich. Poza tym wychodzi naprzeciw specyficznemu zapotrzebowaniu regionu w zakresie kursów językowych, kursów specjalistycznych i podnoszących kwalifikacje.



Uniwersytety partnerskie

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu to największa uczelnia w północno-zachodniej Polsce, odwołująca się do tradycji Akademii Biskupa Jana Lubrańskiego z 1518 roku i późniejszego Kolegium Jezuickiego, które w 1611 roku otrzymało od króla Zygmunta III Wazy przywilej uczelni akademickiej. Aktualnie na UAM studiuje ponad 46 tys. studentów studiów I i II stopnia oraz niemal 1300 doktorantów.

Uniwersytet stawia na wzmocnienie i rozwój swojego potencjału dydaktycznego oraz na zwiększenie liczby absolwentów kierunków o kluczowym znaczeniu dla gospodarki opartej na wiedzy. Corocznie oferta kierunków studiów wszystkich typów jest uzupełniana o nowe propozycje, a uczelnia nieprzerwanie zajmuje czołowe miejsca w licznych rankingach szkół wyższych.

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza dzisiaj to 14 wydziałów, ośrodki zamiejscowe w całej Wielkopolsce i w woj. lubuskim, a w samym Poznaniu m.in. nowoczesny, ponad 100-hektarowy kampus Morasko. UAM to również bogactwo 225 oferowanych kierunków i specjalności dla kandydatów na studia stacjonarne i niestacjonarne oraz oferta

ponad 70 kierunków studiów podyplomowych. Zajęcia prowadzi doświadczona kadra naukowa (ok. 3000 nauczycieli akademickich), mająca do dyspozycji dobrą bazę lokalową, unikalną aparaturę badawczą oraz możliwości szerokiego doskonalenia zawodowego w wielu międzynarodowych programach wymiany. Studenci UAM korzystają z szerokiej gamy stypendiów, wyjazdów na studia zagraniczne, grantów krajowych i europejskich oraz gęstej sieci kontaktów akademickich w uniwersytetach Europy, Azji i obu Ameryk. Ważną jednostką Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza jest Biblioteka Uniwersytecka, która wraz z siecią bibliotek wydziałowych liczy blisko 4.9 mln. pozycji. Każdego roku biblioteki uczelni pozyskują ponad 60.000 nowych książek, zapewniają również dostęp do przeszło 50.000 tytułów czasopism elektronicznych oraz ponad 50 międzynarodowych i polskich baz danych.

Rektorem UAM jest od września 2008 roku prof. dr hab. Bronisław Marciniak.

www.amu.edu.pl

Uniwersytet Europejski Viadrina we Frankfurcie nad Odrą

Reaktywowany 15 lipca 1991 roku Uniwersytet Europejski Viadrina jest jednym z trzech uniwersytetów utworzonych w Brandenburgii po zjednoczeniu Niemiec. Uniwersytet nawiązuje do tradycji pierwszego brandenburskiego uniwersytetu Alma Mater Viadrina (1506-1811) i dziś spełnia on funkcję pomostu między Wschodnią, Środkową i Zachodnią Europą. Uniwersytet stał się miejscem spotkań młodych ludzi pochodzących z różnych części świata. W semestrze letnim 2009 na uniwersytecie zaimmatrykulowanych było ponad 5400 studentów z 78 krajów, z tego 1/6 pochodzi z Polski. Viadrina oferuje 23 kierunki studiów na trzech wydziałach: nauk ekonomicznych, prawa i kulturoznawstwa.

Ważną rolę w UEV spełnia Centrum Języków Obcych. Biblioteka uniwersytecka, znajdująca się w budynku głównym, posiada najnowocześniejsze wyposażenie i jest w dużym stopniu skomputeryzowana. Księgozbiór obejmujący ponad pół miliona tomów jest bezpośrednio dostępny dla czytelników.

Od października 2008 r. prezydentem Uniwersytetu Europejskiego Viadrina jest były Przedstawiciel Niemiec w

Narodach Zjednoczonych, dr Gunter Pleuger. W swoich działaniach wspierany jest przez liczące 70 osób grono profesorów o międzynarodowej sławie, z których część związana jest z pięcioma instytutami badawczymi Viadriny: Interdyscyplinarnym Centrum Etyki, Frankfurckim Instytutem Studiów nad Transformacją, Instytutem Literatury i Polityki im. Heinricha von Kleista, Instytutu Zarządzania Konfliktami i Instytutem Międzykulturowych Nauk o Zdrowiu.

www.europa-uni.de



dr Gunter Pleuger
Prezydent Uniwersytetu Europejskiego
Viadrina

Prof. dr hab. Bronisław Marciniak
Rektor Uniwersytetu
im. Adama Mickiewicza

Z historii Collegium Polonicum

- 06.09.1991 Robert Głębocki, minister edukacji narodowej Rzeczypospolitej Polskiej oraz Hinrich Enderlein, minister ds. nauki, badań i kultury Brandenburgii podpisują w Uniwersytecie Europejskim Viadrina „Wspólne oświadczenie o współpracy”, które daje podstawy późniejszej idei Collegium Polonicum.
- 20.12.1991 Prof. Roman Duda, podsekretarz stanu w MEN, zatwierdza uchwałę Rady Konsultacyjnej w sprawie powołania Collegium Polonicum w Słubicach. Inicjatorem tej uchwały jest prof. Waldemar Pfeiffer z Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza, później z Uniwersytetu Europejskiego Viadrina.
- 25.05.1992 Senat Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza podejmuje uchwałę w sprawie utworzenia Collegium Polonicum.
- 26.07.1994 Prof. Jerzy Fedorowski (rektor UAM) i prof. Hans N. Weiler (rektor UEV) podpisują Wspólne Oświadczenie Rektorów

- na temat utworzenia Collegium Polonicum, które określa jego profil i reguluje obowiązki obydwu stron.
- 22.09.1995 Rozpoczęcie budowy budynku głównego Collegium Polonicum
- 22.11.1995 Ministrowie spraw zagranicznych RP i RFN, Władysław Bartoszewski i Klaus Kinkel wręczają Nagrodę Polsko-Niemiecką za rok 1995 Uniwersytetowi Europejskiemu Viadrina oraz Collegium Polonicum.
- 24.06.1997 Dr Richard von Weizsäcker, były prezydent RFN, w ramach cyklu wykładów w Uniwersytecie Viadrina jako pierwszy wykładowca mający „profesurę europejską” prowadził seminarium w Collegium Polonicum na temat: „Stosunki polsko-niemieckie w procesie jednoczenia się Europy”.
- 12.10.1998 Uroczysta inauguracja roku akademickiego 1998/1999 w nowym budynku Collegium Polonicum
- 06.02.2001 Uroczyste otwarcie całości budynku Collegium Polonicum uczczone sympozjum „Polska jako członek Unii Europejskiej –



–perspektywy polityczne i ekonomiczne z punktu widzenia Trójkąta Weimarskiego”, w którym udział wzięli Prof. dr Bronisław Geremek, b. Minister Spraw Zagranicznych RP, Prof. dr h.c. Hans-Dietrich Genscher, b. Minister Spraw Zagranicznych RFN, Prof. Alfred Grosser, historyk francuski

02.10.2002

Podpisanie umowy między Ministerstwem Nauki, Badań i Kultury Kraju Związkowego Brandenburgii a Ministerstwem Edukacji Narodowej i Sportu Rzeczypospolitej Polskiej w sprawie Collegium Polonicum w Słubicach

Budynki Collegium Polonicum

Forma budowni uniwersyteckich kształtowała się z biegiem wieków, dając w efekcie funkcjonalny podział przestrzeni na centralny plac lub dziedziniec i otaczający go zespół budynków. Ideał ten przyświecał poznańskiemu architektowi Tomaszowi Durniewiczowi, który wokół dwóch wewnętrznych dziedzińców skupił zabudowę zwartą, charakteryzującą się funkcjonalnym i logicznym podziałem przestrzeni.

Stylistyka budynków ma odzwierciedlać nowoczesność uczelni, a jej swobodna kompozycja – odpowiadać otwartemu charakterowi nowoczesnych placówek naukowych. W projekcie wyodrębnia się kilka funkcyjnych zespołów pomieszczeń usytuowanych zgodnie ze wzajemnymi powiązaniem użytkowymi. Dojście do Collegium Polonicum prowadzi przez plac położony na wprost mostu granicznego – przestrzennie związany z dziedzińcem głównym. Plac, ze schodami na dziedziniec pełniącymi funkcję trybuny, można wykorzystywać do organizowania różnorodnych imprez.

Dzięki połączeniu światłowodowemu wysokiej częstotliwości sieć komputerowa CP połączona jest z siecią komputerową Uniwersytetu Europejskiego Viadrina, co umożliwia dostęp do zasobów komputerowych Viadriny oraz internetu.



Źródła finansowania przedsięwzięcia

W latach 1994–2000 Uniwersytet im. A. Mickiewicza używał środki na finansowanie budowy Collegium Polonicum.

Środki te pochodziły z:

- budżetu centralnego Rzeczypospolitej Polskiej – około 65% ogółu środków,
- europejskiego programu PHARE – około 25 % ogółu środków,
- Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej – około 10% ogółu środków.

Istotne znaczenie dla finansowania miały środki pozyskiwane przez Uniwersytet Europejski Viadrina z programu INTERREG.

Obecnie na podstawie zawartej umowy międzynarodowej Uniwersytet im. Adama Mickiewicza ponosi koszty związane z utrzymaniem budynku, jego wyposażeniem, tworzeniem biblioteki oraz zasadniczą część kosztów zatrudnienia personelu administracyjnego i obsługi.

Nauczyciele akademicy zatrudnieni w Collegium Polonicum opłacani są w części przez rząd kraju Związkowego Brandenburgii oraz w części przez Uniwersytet im. A. Mickiewicza. Viadrina zdobywa również środki na duże projekty badawcze oraz projekty europejskie w Collegium Polonicum.

Studia w Collegium Polonicum

Głównym zadaniem Collegium Polonicum jest prowadzenie i rozwijanie działalności dydaktycznej. Obecnie na 16 kierunkach studiów kształci się tutaj ponad 1700 studentów. Studia odbywają się w systemie stacjonarnym, niestacjonarnym zaocznym i podyplomowym. Collegium Polonicum oferuje możliwości zdobywania wiedzy zarówno w zakresie nauk ścisłych jak i humanistycznych.

Zadaniem Collegium Polonicum jest wykorzystanie nadgranicznego położenia oraz współpracy Uniwersytet im. A. Mickiewicza – Uniwersytet Europejski Viadrina. Wiele kierunków Collegium Polonicum ma charakter polsko-niemiecki lub kładzie nacisk na problematykę polsko-niemiecką w kontekście europejskim. Dla realizacji tego celu konieczna jest intensywna nauka języka niemieckiego i języka angielskiego (7 godzin tygodniowo).



Bachelor and Master of German and Polish Law

Studia jednolite magisterskie

Specjalnością Uniwersytetu Europejskiego Viadrina są polsko-niemieckie studia prawnicze, które stanowią zarówno pod względem programu studiów jak i polityki uczelni zupełną nowość.

We współpracy z Uniwersytetem im. Adama Mickiewicza w Poznaniu Viadrina prowadzi dwa kierunki studiów: Bachelor of German and Polish Law i Master of German and Polish Law.

W pierwszym etapie studiów (Bachelor) studenci polscy wspólnie z niemieckimi zdobywają wiedzę z zakresu niemieckiego prawa cywilnego, prawa publicznego i prawa karnego w języku niemieckim. Od trzeciego semestru przewidziane są dodatkowo wykłady z zakresu polskiego prawa prowadzone przez wykładowców z polskich uniwersytetów. Wykłady odbywają się w Collegium Polonicum w Ślubicach, a językiem wykładowym jest język polski. Studia kończą się po szóstym semestrze uzyskaniem tytułu Bachelor of German and Polish Law, który uprawnia do kontynuowania nauki na kierunku Master of German and Polish Law na Uniwersytecie Europejskim Viadrina.

Studia Master of German and Polish Law trwają cztery semestry i składają się z kombinacji wykładów zarówno z zakresu prawa niemieckiego jak i polskiego.

Absolwenci tego kierunku studiów uzyskują tytuł magistra prawa polskiego UAM i jednocześnie tytuł Master of German and Polish Law.

Uniwersytet Europejski Viadrina jest jak dotychczas jedynym uniwersytetem, który umożliwia studentom prawa zdobycie jednocześnie dwóch tytułów ukończenia studiów wyższych.

Informacje

Uniwersytet
im. A. Mickiewicza
Collegium Polonicum
Sekretariat
Spraw Studenckich
ul. T. Kościuszki 1
69-100 Ślubice
tel.: 095 7592 415
e-mail: study.cp@cp.edu.pl

Europa-Universität Viadrina
Juristische Fakultät
Sekretariat
Große Scharrnstraße 59
D-15230 Frankfurt (Oder)
tel.: 0049 335 5534 2386
e-mail: dek-rewi@euw-ffo.de



Ochrona środowiska

Studia I stopnia

Ochrona środowiska w Collegium Polonicum jest licencjackim kierunkiem studiów międzywydziałowych, koncentrujących się na problematyce ochrony i kształtowania środowiska przyrodniczego. Jest to pierwszy stopień kształcenia wyższego obejmujący trzy lata interdyscyplinarnych studiów, zakończonych uzyskaniem dyplomu licencjata z zakresu ochrony środowiska. Kierunek ten jest akredytowany przez Państwową Komisję Akredytacyjną, co stanowi też gwarancje odpowiedniej jakości i standardów kształcenia. Absolwenci kierunku Ochrona środowiska Collegium Polonicum mogą kontynuować naukę na Uniwersytecie im. A. Mickiewicza w Poznaniu. Drugi stopień kształcenia obejmuje dwuletnie, uzupełniające studia magisterskie, kończące się uzyskaniem tytułu magistra ochrony środowiska w zakresie ukończonej specjalizacji lub na pokrewnym kierunku jednego z wybranych wydziałów: Biologii, Chemii lub Nauk Geograficznych i Geologicznych (Zarządzanie środowiskiem lub Kształtowanie środowiska). Istnieje również możliwość kontynuowania studiów w innych placówkach naukowo-dydaktycznych, zarówno w Polsce, jak i za granicą.

Program studiów na kierunku Ochrona środowiska przygotowany jest tak, by wykreować wysoko wykwalifikowanych specjalistów służb ochrony i kształtowania środowiska przy-

rodniczego, potrafiących połączyć wiedzę specjalistyczną z wszechstronną znajomością zagadnień środowiskowych. Absolwent uzyskuje wiedzę umożliwiającą analizę i ocenę zachodzących w środowisku przyrodniczym procesów fizyczno-chemicznych, ekologicznych, jak również zrozumienie mechanizmów społecznych, prawnych i ekonomicznych. W toku edukacji duży nacisk położony jest na łączenie umiejętności pracy laboratoryjnej i terenowej z rzetelną argumentacją w dyskusjach dotyczących wdrażania idei ekologicznych oraz na współpracy z instytucjami społecznymi, urzędami i jednostkami gospodarczymi. Collegium Polonicum umiędzynarodawia studia w dziedzinie ochrony środowiska, wprowadzając wykłady w językach obcych oraz realizując program studiów, angażujący partnerów niemieckich. W ramach edukacji z zakresu szeroko rozumianej ochrony środowiska istnieje także możliwość podjęcia studiów podyplomowych Zarządzanie ekologiczne, na których wykładowcami są również specjaliści niemieccy.

Informacje

Uniwersytet
im. Adama Mickiewicza
Collegium Polonicum
Sekretariat
Spraw Studenckich
ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 492
e-mail: study.cp@cp.edu.pl



Gospodarka przestrzenna

Specjalność: rozwój i rewitalizacja miast oraz obszarów wiejskich. Studia I stopnia

Są to 3-letnie studia I stopnia, realizowane w Collegium Polonicum w Słubicach. Celem specjalności jest wykształcenie specjalistów, którzy w przyszłości będą uczestniczyć w procesach kształtowania układów przestrzennych, przy zachowaniu równowagi pomiędzy ich funkcjami ekonomicznymi, społecznymi oraz ekologicznymi oraz będą posiadać pogłębioną wiedzę dotyczącą problematyki rewitalizacji oraz umiejętności związane z opracowywaniem programów rewitalizacji. W ten sposób istniejące już studia na kierunku gospodarka przestrzenna, prowadzone na Uniwersytecie im. A. Mickiewicza w Poznaniu od początku lat 90-tych, znajdują w ramach trzyletnich licencjackich studiów stacjonarnych w Collegium Polonicum w Słubicach swoje rozwinięcie i poszerzenie o problematykę nowoczesnej rewitalizacji. Edukacja w ramach placówki, która jest efektem współpracy transgranicznej, stwarza doskonałe warunki dla międzynarodowych doświadczeń.

Specjalność ta, podobnie jak cały kierunek Gospodarka przestrzenna, jest kierunkiem interdyscyplinarnym.

Program studiów obejmuje przedmioty z zakresu:

- prawnych uwarunkowań gospodarki przestrzennej i ochrony środowiska,

- ekonomii i nauk społecznych,
- urbanistyki, architektury, projektowania urbanistycznego i planowania przestrzennego,
- zarządzania miastem i wsią z elementami marketingu,
- rewitalizacji miast i wsi,
- rewalizacji zespołów zabytkowych,
- języków obcych.

Istotnym elementem studiów są praktyki i wyjazdy studyjne, również poza granice Polski. Szczególny nacisk kładzie się na naukę języków obcych, z uwzględnieniem tematyki i terminologii z zakresu planowania przestrzennego i rewitalizacji, co ma ułatwić korzystanie z literatury fachowej, jak też – w przyszłości – uczestnictwo w zajęciach uzupełniających na Uniwersytecie Europejskim Viadrina.

Informacje

Uniwersytet
im. Adama Mickiewicza
Collegium Polonicum
Sekretariat
Spraw Studenckich
ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 492
e-mail: study.cp@cp.edu.pl



Filologia; specjalność: filologia germańska, specjalizacja komunikacja międzykulturowa

Studia I stopnia / Bachelor Interkulturelle Germanistik

Od roku akademickiego 2011/2012 Collegium Polonicum w Słubicach prowadzi studia germanistyczne we współpracy pomiędzy Uniwersytetem im. Adama Mickiewicza w Poznaniu oraz Uniwersytetem Europejskim Viadrina we Frankfurcie nad Odrą. Oferowany kierunek to jedyne w Polsce studia germanistyczne, łączące naukę języka niemieckiego z nauką o kulturze niemieckiej w dialogu z kulturą polską oraz translatoryką. Program zajęć sytuuje kulturę niemieckiego obszaru językowego w kontekście kultury europejskiej, co otwiera jego adeptom nowe perspektywy także

Informacje

Uniwersytet
im. Adama Mickiewicza
Collegium Polonicum
Sekretariat
Spraw Studenckich
ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 492
e-mail: study.cp@cp.edu.pl



w późniejszym samodzielnym życiu zawodowym. Wykładowcy będą zmierzać zarówno do wypracowania u studentów kompetencji kulturowej w oparciu o badanie zjawisk z różnych dziedzin kultury, a także o stosunki polsko-niemieckie, jak i do doskonalenia kompetencji translatorycznych. Takie przygotowanie pozwoli absolwentom podejmować pracę przede wszystkim w polskich i międzynarodowych instytucjach kultury, w których działaniu wiedza o krajach niemieckojęzycznych oraz kompetencja interkulturowa są niezbędne, w instytucjach EU w Polsce i za granicą, w dyplomacji, w wydawnictwach, redakcjach czasopism czy bibliotekach.

Zajęcia odbywać się będą w Collegium Polonicum w Słubicach oraz w Uniwersytecie Europejskim Viadrina w sąsiednim Frankfurcie nad Odrą. Prowadzone będą przez polskich i niemieckich wykładowców. Absolwenci otrzymają dwa dyplomy – polski i niemiecki.

Program studiów obejmuje m.in. następujące przedmioty:

- historię polsko-niemieckich stosunków politycznych i społecznych;
- polsko-niemieckie związki literackie;
- literaturoznawstwo;
- tłumaczenia literackie i naukowe;
- językoznawstwo, gramatykę opisową, porównawczą

- i strukturalna;
- praktyczną naukę języka niemieckiego (dla Polaków) i polskiego (dla obcokrajowców);
- komunikację międzykulturową;
- drugi język obcy.

Ukończenie studiów umożliwi m.in. ich kontynuację na studiach II stopnia na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu lub na Wydziale Kulturoznawstwa Uniwersytetu Europejskiego Viadrina.

Filologia; specjalność: filologia polska jako obca

Studia I stopnia

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu oferuje w Collegium Polonicum stacjonarne studia polonistyczne dla cudzoziemców, którzy nie znają języka polskiego lub znają go w stopniu podstawowym. Studia trwają 3 lata (6 semestrów) i kończą się uzyskaniem dyplomu licencjata. Studia są prowadzone przez doświadczonych wykładowców i lektorów Instytutu Filologii Polskiej Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu.

Politologia

Studia I stopnia

Politologia w Collegium Polonicum jest kierunkiem stacjonarnym i niestacjonarnym zaocznym studiów licencjackich oraz niestacjonarnych zaocznych uzupełniających studiów magisterskich prowadzonym przez Wydział Nauk Politycznych i Dziennikarstwa UAM.

Studia trwają odpowiednio 3 lata (sześć semestrów) oraz 2 lata (cztery semestry) i kończą się uzyskaniem tytułu zawodowego licencjata oraz magistra.

Program nauczania został skonstruowany w taki sposób, aby stworzyć warunki do zdobycia wiedzy i umiejętności potrzebnych przyszłemu absolwentowi do pełnienia wielu ról w życiu publicznym i zawodowym. W szczególności program ten umożliwi zapoznanie się z nauką i usystematyzowaną wiedzą z dziedzin, jakie składają się na politologię lub z których ta dyscyplina naukowa korzysta. W trakcie studiów realizowany jest program obejmujący m.in. takie przedmioty, jak: wstęp do nauki o państwie i prawie, ekonomia, instytucje polityczne państw industrialnych, stosunki międzynarodowe, historia powszechna i historia Polski XX w., myśl polityczna, komunikowanie masowe, instytucje polityczne RP, polityka gospodarcza i społeczna, psychologia

Informacje

Uniwersytet
im. Adama Mickiewicza
Collegium Polonicum
Studium Filologii Polskiej
ul. Kościuszki 1
69-100 Słubice
Sekretariat
Spraw Studenckich
tel. 095 7592 416
fax 095 7592 455
mail: krask@amu.edu.pl

społeczna. Obowiązkowe są także zajęcia z dwóch języków obcych (angielski i niemiecki) oraz informatyki.

Z uwagi na rozległe zainteresowania współczesnej politologii i ograniczony trzyletni cykl nauczania, program zakłada pogłębione studia specjalistyczne:

administracja europejska, dziennikarstwo, współczesne stosunki międzynarodowe, marketing polityczny, administracja samorządowa.

Absolwenci studiów licencjackich mogą kontynuować naukę na dwuletnich, magisterskich studiach uzupełniających na Uniwersytecie im. A. Mickiewicza w Poznaniu (studia stacjonarne i niestacjonarne zaoczne) lub na Uniwersytecie Europejskim Viadrina (patrz MES, Komunikacja międzykulturowa, Magister Politologii (studia w języku angielskim – prowadzone wspólnie przez UAM i Uniwersytet Europejski Viadrina)).

Informacje

Uniwersytet
im. Adama Mickiewicza
Collegium Polonicum
Sekretariat
Spraw Studenckich
ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 492
e-mail: study.cp@cp.edu.pl

Master of European Studies (MES)

Studia II stopnia (w języku niemieckim)

Studia podyplomowe European Studies (Master) na Uniwersytecie Europejskim Viadrina i w Collegium Polonicum są interdyscyplinarne i obejmują zajęcia na kierunkach ekonomii, kulturoznawstwa i prawa. Studiujący sami mogą zdecydować o swojej specjalizacji w zależności od wcześniejszego przygotowania i własnych zainteresowań.

Ze względu na przygraniczne położenie Viadriny na wielu kierunkach szczególnie nacisk położony jest na badanie procesów transformacyjnych. To sprawia, że studiujący MES mają szczególną możliwość wnikliwego zajmowania się Polską i problemami związanymi z nowymi państwami członkowskimi, jak i wschodnimi sąsiadami Unii Europejskiej. Teoretycznym analizom w ramach programu studiów towarzyszą codzienne doświadczenia międzykulturowe w życiu studenckim i akademickim. Studia obejmują 4 semestry i zaczynają się w semestrze zimowym.

Informacje

Koordinator Studiów European Studies
Prof. Timm Beichelt
tel.: 0049 335 5534 2537
e-mail: mes@euw-ffo.de
<http://www.kuwi.euw-frankfurt-o.de/mes>



Master of European Studies Magister Politologii (Double Degree)

Studia II stopnia (w języku angielskim)

Program Double Degree: Master of European Studies / Magister Politologii to wspólna inicjatywa Wydziału Nauk Politycznych i Dziennikarstwa Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu i Uniwersytetu Europejskiego Viadrina we Frankfurcie nad Odrą. Co roku 30 studentów rozpoczyna naukę na tym kierunku, połowa z nich przechodzi rekrutację w Polsce, połowa w Niemczech. Podczas dwuletnich studiów studenci zajmują się tematami europejskimi, koncentrując się na problemach politycznych i społecznych. Kończąc studia absolwenci otrzymują dwa dyplomy, jeden przyznany przez Uniwersytet im. Adama Mickiewicza (Magister Politologii), drugi przez Uniwersytet Europejski

Viadrina (Master of European Studies).

Zasady przyjęć i rekrutacji:

- BA, licencjat lub inny równorzędny tytuł,
- egzamin wstępny z języka angielskiego, znajomość języka niemieckiego na poziomie DSH (dla absolwentów CP do końca studiów),
- egzamin wstępny z wiedzy o świecie współczesnym w języku angielskim.

Plan zajęć zawiera między innymi następujące przedmioty:

- demokracja bezpośrednia w Europie i UE,
- komunikacja interkulturowa,
- historia kultury europejskiej,
- wprowadzanie do prawa wspólnotowego i instytucji europejskich,
- integracja europejska na poziomie regionalnym.

Informacje

Uniwersytet
im. Adama Mickiewicza
Collegium Polonicum

Sekretariat
Spraw Studenckich

ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice

tel.: 095 7592 492

e-mail: study.cp@cp.edu.pl

lub

Prof. Timm Beichelt
beichelt@euv-ffo.de

Dr Jarosław Janćzak
janczak@cp.edu.pl



Podczas dwuletnich studiów studenci muszą zaliczyć przedmioty prowadzone głównie w języku angielskim, z możliwością uczestnictwa w zajęciach po polsku, niemiecku i francusku. Korzystają oni z oferty wydziałów Viadriny: prawa, nauk ekonomicznych i kulturoznawstwa oraz Wydziału Nauk Politycznych i Dziennikarstwa UAM. Absolwenci kierunku Master of European Political Studies posiadają wykształcenie z zakresu:

- tematyki Unii Europejskiej,
- politycznych i społecznych problemów współczesnej Europy,
- procesów transformacji w krajach byłego bloku komunistycznego,
- historii idei politycznych w Europie.

Studia II stopnia (w j. niemieckim i j. angielskim)

Komunikacja międzykulturowa – kierunek Master of Arts (Master of Intercultural Communication Studies)

Kierunek studiów prowadzony jest wspólnie przez wykładowców Uniwersytetu Europejskiego Viadrina we Frankfurcie nad Odrą (Wydział Nauk o Kulturze) oraz Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu (Instytut Kulturoznawstwa). Zajęcia odbywają się zarówno w Collegium Polonicum, jak i na Viadrinie. Językami wykładowymi są język niemiecki i język angielski. Studenci otrzymują intensywne wprowadzenie w obszar ko-

munikacji międzykulturowej jako przedmiotu badań, który cieszy się obecnie dużym zainteresowaniem wśród społeczeństw zachodnich. Otrzymują możliwość samodzielnego wypróbowania i przeprowadzenia badań nad uwarunkowanymi kulturowo wpływami na sytuacje interakcji. Polsko-niemiecki rejon przygraniczny mógłby sam w sobie służyć jako obszar dla prac badawczych w dziedzinie komunikacji międzykulturowej, studia mają wszelako znacznie szerszy zasięg przedmiotowy, a problemy prezentowane są w kontekście globalnym.

Aspekty międzykulturowe ujawniają się na mikroplaszczyźnie kontaktów międzyludzkich. Nauka stosowana jaką jest komunikacja międzykulturowa zajmuje się w tym wymiarze m.in. opisem, analizą i kwalifikowaniem form tej komunikacji. Przekłada się to w praktyce na zasób wiedzy i umiejętności służący doradztwu w wielu zakresach działalności międzynarodowej, np. w obrębie międzynarodowych zespołów roboczych, w kontekście przedsiębiorstw jak również wszelkiego typu międzykulturowych negocjacji.

Na makroplaszczyźnie obserwowane i analizowane są wewnętrzne procesy i interakcje, jak na przykład ruchy migracyjne, konstytuowanie się mniejszości etnicznych i społecznych oraz procesy zachodzące pomiędzy poszczególnymi społecznościami. Obok interakcji interpersonalnych coraz większą rolę zyskują także analizowane w ramach tej dziedziny wiedzy, formy komunikacji masowej w kontekście międzynarodowym.

Informacje

Uniwersytet Europejski
Viadrina
Collegium Polonicum

ul. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 461

e-mail: poprawski@euv-frankfurt-o.de

www.kuwi.euv-frankfurt-o.de/
/mics

Struktura studiów składa się z 5 modułów. Moduł 1 (Theories of Intercultural Communication) oraz Moduł 2 (Empirical and Methodological Approaches to Forms of Intercultural Communication) są obowiązkowe. Moduł 3 i 4 mogą zostać wybrane spośród następującej tematyki:

- Migration, Ethnicity, Ethnocentrism
- Culture, History and Societies in Central and Eastern Europe
- Transdisciplinary Gender Studies
- Intercultural Management

Moduł 5 (Intercultural Practice) ma umożliwić studentom zdobycie doświadczenia praktycznego.

Kultura i Historia Europy Środkowej i Wschodniej

Studia II stopnia (w języku niemieckim)

EUROPEJSKIE STUDIA W SAMYM ŚRODKU EUROPY

Geograficzne położenie uczelni na pograniczu polsko-niemieckim w połączeniu z przedmiotem zainteresowania – nauką o Europie Środkowej i Wschodniej – nadaje studiom magisterskim “Kultura i Historia Europy Środkowej i Wschodniej” niepowtarzalny charakter. Na Uniwersytecie Europejskim Viadrina, najbardziej „wschodnim” pod względem geograficznym wśród niemieckich uczelni, nauczają wykładowcy i uczą się studenci z Niemiec, Polski, Ukrainy, Białorusi, Rosji i z wielu innych krajów Europy i świata. Dzie-

ki temu wszelkie zagadnienia, pytania i problemy związane z badaniem kultury i historii Europy Środkowej i Wschodniej mogą być rozpatrywane interdyscyplinarnie z wielu perspektyw. Studiowanie w małych grupach umożliwia intensywne kontakty między studentami i wykładowcami. Studenci mają możliwość korzystania z dwóch bibliotek: z biblioteki uniwersyteckiej Viadriny i z biblioteki Collegium Polonicum.

Katedra Kultury i Historii Europy Środkowej i Wschodniej mieści się w Collegium Polonicum. Zajęcia odbywają się w Collegium i na kampusie Viadriny.

Informacje

Uniwersytet
Europejski Viadrina
Collegium Polonicum
ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 465
e-mail: master_kgmo@eu-
frankfurt-o.de
www.kuwi.euw-frankfurt-o.de/
/kgmoe



Part-time MBA „Management for Central and Eastern Europe”

(w języku angielskim)

Studia podyplomowe MBA „Zarządzanie dla Europy Środkowo-Wschodniej” to angielskojęzyczny program w trybie modułowym realizowany przez Uniwersytet Europejski Viadrina we współpracy z Collegium Polonicum. Ma on na celu kształcenie kadr kierowniczych w elitarnym, międzynarodowym i wielokulturowym środowisku. Jego uczestnicy reprezentują średnio od 9 do 13 krajów europejskich, zaś kadra naukowa składa się z ponad 70 wykładowców, w tym przedstawiciele kadry menedżerskiej, trenerów menedżmentu oraz wysoko wykwalifikowanych nauczycieli akademickich.

Studia obejmują 9 sześciodniowych modułów odbywających się co dwa miesiące, po których następuje cztero-

miesięczny okres, przeznaczony na przygotowanie pracy dyplomowej. Program przekazuje aktualną wiedzę z zakresu szeroko pojętego menedżmentu, trenuje umiejętności pracy w zespole, kształci w przeprowadzaniu projektów międzynarodowych oraz poszerza kompetencje międzykulturowe uczestników. Praktyczne powiązania ze światem biznesu zapewniają internacjonalne zadania projektowe, wizytacje firm i koncernów, symulacje biznesowe, studia przypadków i raporty empiryczne ekspertów z Europy Środkowo-Wschodniej.

Program jest akredytowany przez komisje FIBAA (Foundation for International Business Administration Accreditation, Austria, Szwajcaria i Niemcy) oraz SEM Forum (Stowarzyszenie Edukacji Menedżerskiej, Polska).

Wymagania dla kandydatów:

- dyplom studiów wyższych (BA, licencjat),
- co najmniej trzy lata doświadczenia zawodowego,
- bardzo dobra znajomość języka angielskiego.

Studia rozpoczynają się każdego roku w marcu. Podania przyjmowane są przez cały rok, jednak wczesne aplikacje są zalecane ze względu na ograniczoną liczbę miejsc (max. 25).

Informacje o programie

Dyrektor programu:
Dr. Hans-Georg Lilge

Koordynatorzy programu:
Magdalena Pietrzak,
Christian Kanig,
Paweł Kubzdyl

Collegium Polonicum
Biuro MBA
ul. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 419

e-mail:
mba@mba-cee.com
www.mba-cee.com



Ochrona Europejskich Dóbr Kultury

European Cultural Heritage

Studia II stopnia (w języku niemieckim)

Różnorodność dóbr kultury podlegających ochronie - od prostego domostwa chłopskiego, przez mobilny inwentarz muzeów i archiwów, aż po pomniki przemysłowe - wymaga szerokiego spektrum wiedzy, której studia podstawowe nie są w stanie przekazać. Aby sprostać wymaganiom praktycznym Uniwersytet Europejski Viadrina we Frankfurcie nad Odrą oferuje od 1999 roku kierunek studiów „Ochrona Europejskich Dóbr Kultury” będący dotychczas jedynym w Europie studium dającym tego typu kwalifikacje zawodowe, mające na celu przygotowanie do podjęcia pracy w branży ochrony i zarządzania dobrami kultury.

Oferta studiów jest szeroko zakrojonym zestawieniem przedmiotów z zakresu teoretycznych podstaw nauk prawnych, ekonomicznych oraz nauki o kulturze uzupełnionych przedmiotami zorientowanymi praktycznie. Wykładowcy z międzynarodowych organizacji jak np. UNESCO, ICOMOS, Rada Europejska oraz różne krajowe urzędy ochrony dóbr kultury przybliżają poszczególne sfery działalności (ochrona zabytków, praca muzealna, kulturalna praca komunalna, turystyka itp.).

Oferta studiów kierowana jest do absolwentów szkół wyższych rozmaitych kierunków – od architektów po ekonomistów, spajając tym samym ludzi o zróżnicowanych kompetencjach.

Oferta jest przy tym zorientowana na studentów pracujących zawodowo: samodzielna nauka w połączeniu z dwoma dwutygodniowymi zjazdami w semestrze prowadzi po czterech semestrach do uzyskania tytułu Master of Arts (M.A.). Po 1 i 2 semestrze odbywają się praktyki o łącznym wymiarze 8 tygodni. Studentom proponowane są miejsca praktyk w różnych krajowych i międzynarodowych organizacjach partnerskich.

Nauka rozpoczyna się w semestrze zimowym, nietypowe podjęcie studiów w semestrze letnim jest jednak możliwe po spełnieniu określonych warunków. Studia są odpłatne. Wraz z immatrykulacją student otrzymuje dwie płyty CD-ROM z podstawowymi materiałami do studiów, które są stale uaktualniane i poszerzane.



Informacje

Collegium Polonicum
Ochrona Europejskich
Dóbr Kultury

ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice

tel.: 095 7592 443
fax: 095 7592 460

e-mail:
weiterbildung@euv-ffo.de
www.ziw.euv-ffo.de/SEK

Podyplomowe Studium Programów Europejskich

Celem Studium jest dostarczenie słuchaczom wiedzy o integracji europejskiej ze szczególnym uwzględnieniem wiedzy o funduszach UE, a także rozwijanie umiejętności pozyskiwania środków pomocowych i strukturalnych oraz zarządzania nimi. Na plan studium składają się m.in. następujące zagadnienia: Polityka spójności UE w latach 2007-2013; programowanie rozwoju regionalnego w Polsce; administracja i kontrola zarządzania środkami finansowymi UE; zasady strategicznego planowania i zarządzania projektem (metoda aktywnego planowania strategii, harmonogramowanie, metoda ścieżki krytycznej, matryca logiczna); projekty inwestycyjne finansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego; przygotowanie wniosku aplikacyjnego na projekt inwestycyjny; procedury zamówień publicznych; projekty dla przedsiębiorstw; projekty wspierające rozwój zasobów ludzkich; programy dla organizacji pozarządowych.

Informacje

Uniwersytet
im. Adama Mickiewicza
Collegium Polonicum
Sekretariat
Spraw Studenckich
ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 492
e-mail: study.cp@cp.edu.pl

Podyplomowe Studium dla Liderów Samorządowych

Program Studium adresowany jest do animatorów życia politycznego, gospodarczego, społecznego i kulturalnego oraz do pracowników administracji samorządowej i państwowej, w tym do działaczy samorządów gminnych, dzia-

łaczy partii politycznych, przyszłych polityków, pracowników tzw. trzeciego sektora i in.

Wiedza przekazywana słuchaczom ma na celu przyczynić się do wspierania środowisk i społeczności lokalnych poprzez budowanie elit lokalnych, kształcenie kompetentnych działaczy publicznych, animatorów inicjatyw społecznych, integrowanie środowisk oraz pomoc w rozwiązywaniu problemów społecznych. W trakcie trwania studium podczas zajęć i warsztatów słuchacze spotkają się ze specjalistami w poszczególnych dziedzinach życia publicznego: politykami oraz ekspertami, mającymi wieloletnie doświadczenia z wprowadzaniem wysokich standardów w polskiej rzeczywistości politycznej i administracyjnej.

Na plan studium składają się m.in. następujące zagadnienia: funkcjonowanie państwa i zarządzanie państwem; administracja samorządu terytorialnego, gospodarczego i zawodowego; etyka i standardy w życiu publicznym; konteksty działalności publicznej; leadership (autoprezentacja i elementy kreowania wizerunku, retoryka i erystyka, sztuka wystąpień publicznych, komunikacja interpersonalna, marketing polityczny, protokół dyplomatyczny), zarządzanie (zarządzanie zespołami ludzkimi, psychologia zarządzania, zarządzanie konfliktami i rozwiązywanie konfliktów, public relations).

Podyplomowe Studium dla Nauczycieli Wiedzy o Społeczeństwie i Historii Najnowszej

Program Studium został skonstruowany w taki sposób, aby przygotować nauczycieli oraz kandydatów do wykonywania takiego zawodu do nauczania przedmiotu „wiedza o społeczeństwie” w szkołach różnych typów. Ważnym zadaniem jest także dostarczenie aktualnej wiedzy o problemach, które składają się na program takiego przedmiotu. W programie studium znajdują się m.in. następujące zagadnienia: dydaktyka wiedzy o społeczeństwie; prawne podstawy funkcjonowania oświaty; aktywne metody nauczania; encyklopedia prawa; podstawy psychologii dla nauczycieli; międzynarodowe stosunki polityczne i gospodarcze; ekonomia; współczesna myśl polityczna; współczesne systemy polityczne; system polityczny RP; historia integracji europejskiej; prawo i instytucje europejskie; wybrane problemy życia w rodzinie; protokół dyplomatyczny. Program tego studium jest realizowany w trakcie trzech semestrów.

Podyplomowe Studium Zarządzanie ekologiczne

Zarządzanie ekologiczne, nazywane również zarządzaniem środowiskowym, jest w Polsce dość młodą dziedziną nauki. Znacznie więcej doświadczenia w tym zakresie zebrały kraje Europy Zachodniej. Dlatego też Collegium Polonicum jest idealnym miejscem dla transferu tej wiedzy na polski

grunt. Oferta kierowana jest przede wszystkim do osób pracujących (lub ubiegających się o pracę) w administracji państwowej i samorządowej wszystkich szczebli lub przedsiębiorstwach na stanowiskach związanych z ochroną środowiska. Absolwenci studiów zdobywają wiedzę i umiejętności z zakresu zrównoważonego rozwoju ze szczególnym uwzględnieniem aspektów ekologii, ponadto, nabywają nowe kompetencje i umacniają swoją pozycję zawodową. Program studiów, realizowany w trakcie dwóch semestrów akademickich, obejmuje m.in. elementy zarządzania środowiskowego w przedsiębiorstwach i instytucjach publicznych, kluczowe zagadnienia prawa, eko-marketingu, eko-controllingu oraz polityki ochrony środowiska. Zakres merytoryczny proponowanych zajęć opracowany został w oparciu o najnowsze trendy w nauce w Europie Zachodniej. Zajęcia prowadzone są przez wykładowców z Collegium Polonicum, Uniwersytetu Europejskiego Viadrina we Frankfurcie n. Odrą, Uniwersytetu im. A. Mickiewicza w Poznaniu i Uniwersytetu Wrocławskiego.

Dużymi atutami naszej oferty są ponadto niskie opłaty za studia, dogodny czas zajęć dla pracujących (weekendy) oraz dogodne położenie uczelni przy granicy z Niemcami, co daje możliwość korzystania z dobrze wyposażonych bibliotek w Słubicach i we Frankfurcie nad Odrą.

Informacje

Uniwersytet
im. Adama Mickiewicza
Collegium Polonicum
Sekretariat
Spraw Studenckich
ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 492
e-mail: study.cp@cp.edu.pl

Nauka języków obcych w Collegium Polonicum

Lektorat Języków Obcych powstał w semestrze zimowym roku akademickiego 1997/1998, a jego celem jest językowe kształcenie studentów. W Collegium Polonicum prowadzone są lektoraty języka angielskiego i niemieckiego dla studentów następujących kierunków studiów: ochrona środowiska, politologia, fizyka, filologia polska, gospodarka przestrzenna oraz polonistyka dla cudzoziemców. Lektoraty funkcjonują w obowiązkowym wymiarze 4 godzin języka angielskiego oraz 3 godzin języka niemieckiego tygodniowo. Nasze programy nauczania oparte są na Europejskim Systemie Kształcenia Językowego. Umożliwia to studentom uczestniczenie w zajęciach na różnych poziomach zaawansowania (od A1 do B1), jak również w szeregu zajęć fakultatywnych ukierunkowanych na język specjalistyczny. Pracownicy naszego Centrum Językowego stawiają sobie również za cel przybli-

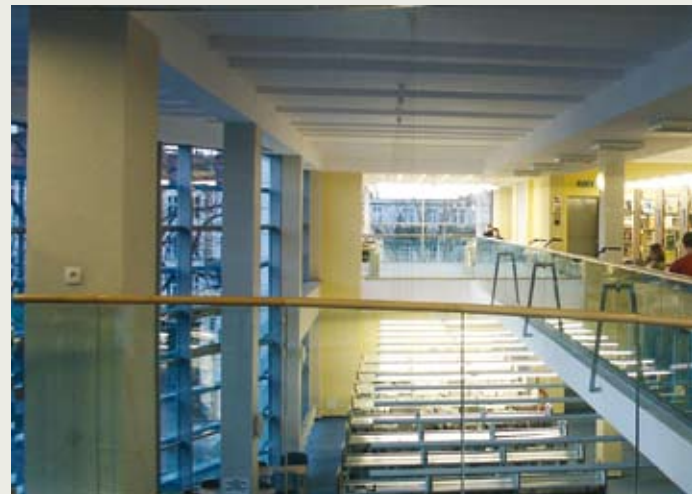
żenie studentom kultury oraz realiów krajów należących do niemieckiego i angielskiego obszaru językowego. W związku z tym, w każdym roku akademickim organizowane są warsztaty, wieczory dyskusyjne, wycieczki oraz konkursy językowe.

Biblioteka

Biblioteka Collegium Polonicum jest biblioteką naukową, o charakterze prezycyjnym. Z większości zbiorów można korzystać na miejscu. Profil biblioteki dostosowany jest do dziedzin wiedzy będących przedmiotem nauki i badań w Collegium Polonicum i w Uniwersytecie Europejskim Viadrina we Frankfurcie nad Odrą.

Informacje

Collegium Polonicum
Lektorat języków obcych
ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 430
e-mail: jezyki.cp@cp.edu.pl



Ze zbiorów, oprócz kadry naukowej i studentów, korzystają także mieszkańcy Słubic, Frankfurtu i regionu.

Otwarty w 2001 roku budynek biblioteki znajduje się na wprost mostu granicznego i zapewnia łatwy i wygodny dostęp do księgozbioru oraz komfortowe warunki do pracy. Na trzech dostępnych piętrach przygotowanych jest ponad 150 miejsc do nauki. Działowo ułożone zbiory biblioteki z wolnym dostępem do półek, skatalogowane i opracowane są we wspólnym z biblioteką Viadriny, elektronicznym systemie wg zasad Klasyfikacji Regensburskiej. Można je przeszukiwać w elektronicznym katalogu OPAC na miejscu lub przez internet. Pomocą służą też osoby dyżurujące.

Użytkownicy mają do dyspozycji kilkanaście stanowisk kompu-

terowych z edytorami tekstu, w Centrum Multimedialnym kilka stanowisk zapewnia dodatkowo bezpłatny dostęp do internetu. Na terenie biblioteki znajdują się kopiarki do samodzielnej obsługi. Studenci miejscowych studiów piszący prace końcowe mają prawo do korzystania z kabin do indywidualnej pracy. Jedna z nich przeznaczona jest także do korzystania z niewielkiej filmoteki. Przy wszystkich działach znajdują się fachowe czasopisma. Do dzienników i tygodników została zorganizowana oddzielnie niewielka, ale wygodna, pełna światła, czytelnia. Atrakcją biblioteki są wystawy ze zbiorów Archiwum Tłumaczy, dokumentujące życie i pracę Karla Dedeciusa i innych tłumaczy literatury polskiej na język niemiecki. Wystawa umieszczona jest w centralnej części drugiego piętra.



Informacje

Collegium Polonicum
Biblioteka

ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice

biblioteka:
<http://www.cp.edu.pl/pl/biblioteka/index.html>

katalog opac:
<http://ubopac.euv-frankfurt-o.de/cgi-bin/index.pl?DATABASE=collpol>
tel.: 095 7592 351
fax: 095 7592 353
e-mail: biblio.cp@cp.edu.pl

Archiwum Karla Dedeciusa

Zespół akt Karla Dedeciusa
 Spuścizna po Henryku Beresce
 Spuścizna po Erichu Dauzenroth wraz z kolekcją materiałów
 dot. J. Korczaka

Archiwum Karla Dedeciusa to placówka archiwalna powstała w roku 2001, kiedy to Karl Dedecius – wybitny tłumacz literatury polskiej na język niemiecki, zasłużony budowniczy mostów pomiędzy Polską a Niemcami – przekazał zbiór swoich dokumentów Bibliotece Uniwersytetu Europejskiego Viadrina, celem złożenia jej w słubickim Collegium Polonicum. Od tego czasu archiwum powiększyło swoje zasoby. Obecnie znajduje się bowiem w posiadaniu trzech cennych zespołów archiwalnych. Jego zbiory poszerzone zostały o spuściznę po Henryku Beresce – podobnie jak Karl Dedecius, wysoce cenionym tłumaczu literatury polskiej na język niemiecki oraz o spuściznę po Erichu Dauzenroth – uznanym niemieckim badaczu twórczości Janusza Korczaka.

Wszystkie te trzy archiwa osobiste, złożone w jednej placówce stanowią doskonałą bazę naukową dla specjalistów zajmujących się polską i niemiecką literaturą, translatoryką, historią Europy Wschodniej, polityką czy teatroznawstwem. Wszystkie zespoły zostały uporządkowane i skatalogowane

przy użyciu otwartego programu bazodanowego Kalliope, za pośrednictwem którego można szczegółowo zapoznać się z aktualnym stanem akt, opracowanych w Archiwum Dedeciusa. Zbiory dostępne w formie elektronicznej w sieci internetowej (w postaci szczegółowych wpisów inwentarzowych), w postaci oryginalnych dokumentów do wglądu otrzymać można na miejscu.

Celem jednostki jest dalsze powiększanie zbiorów z dziedziny przekładu, literatury oraz polsko-niemieckich stosunków kulturalnych, co umożliwić ma w przyszłości prowadzenie w tych obszarach studiów porównawczych na szeroką skalę.

Informacje

Collegium Polonicum
 Archiwum Karla Dedeciusa
 ul. T. Kościuszki 1
 69-100 Słubice
 tel.: 095 7592 359
 fax: 095 7592 353

<http://dedecius.ub.euw-ffo.de>
 e-mail:

Karl.Dedecius.Archiv@euw-ffo.de
 Katalog internetowy:
<http://kalliope.staatsbibliothek-berlin.de>



Karl Dedecius z prof. Gesine Schwan

Seria naukowa

Seria naukowa „Thematicon” przedstawia wyniki interdyscyplinarnych badań z zakresu kulturoznawstwa, prawa, politologii, nauk ekonomicznych, ochrony środowiska i gospodarki przestrzennej. Szczególny nacisk kładzie na problemy komunikacji międzykulturowej i struktury społeczne.

Do tej pory ukazały się m.in.:

- Wissen und Wandel
Universitäten als Brennpunkte der europäischen Transformation
Pod red. Waldemara Pfeiffera
Współpraca: Brigitte Seliger
Rok wydania: 1997
- The Experiences of the 1995
Enlargement Sweden, Finland and
Austria in the European Union
Pod red. Jarosława Jańczaka,
Tomasza R. Szymczyńskiego
Rok wydania: 2003
- Przystępczość przygraniczna
Tom 1: Relacje praktyków
Pod red. Andrzeja J. Szwarca
i Gerharda Wolfa
Rok wydania: 2001
- Przystępczość przygraniczna
Tom 2: Nowy polski kodeks karny
Pod red. Gerharda Wolfa
Rok wydania: 2003
- Die Kunst der Übersetzung
Karl Dedecius
Rok wydania: 2002
- Ist die Identität Europas möglich?
Zu philosophischen, politischen
und historischen Aspekten einer
europäischen Identität.
Pod red. Janusza Wiśniewskiego,
Cezarego Kościelniaka
Rok wydania: 2003
- Europäischer Anspruch und regionale
Aspekte. Grenzüberschreitende
universitäre Zusammenarbeit
in der deutsch-polnischen Grenz-
region angesichts der zukünftigen
Herausforderung in Europa.
Pod red. Agnieszki Bielawskiej,
Krzysztofa Wojciechowskiego
Rok wydania: 2007

- Trans-Uni. Problemy zarządzania
międzynarodową współpracą szkół
wyższych w regionach przygranicznych.
Pod red. Agnieszki Bielawskiej,
Krzysztofa Wojciechowskiego
Rok wydania: 2007

- Grenzerfahrungen literarischer Über-
setzung
Pod red. Bożeny Chołuj i Ulricha Räthera
Rok wydania: 2007



Fundacja na rzecz Collegium Polonicum

Fundacja na rzecz Collegium Polonicum powstała w oparciu o doświadczenia zebrane podczas realizacji międzynarodowych projektów na pograniczu polsko-niemieckim. Potencjał Fundacji budowany jest na bazie współpracy z Uniwersytetem im. Adama Mickiewicza w Poznaniu oraz Uniwersytetem Europejskim Viadrina we Frankfurcie nad Odrą. Celem nadrzędnym jest wspieranie rozwoju Collegium Polonicum, jako symbolu dialogu polsko-niemieckiego.



kiego. Fundacja na co dzień zajmuje się szeroko rozumianą działalnością transgraniczną, w tym m.in. tworzeniem projektów europejskich, organizacją różnorodnych kursów i szkoleń, nawiązywaniem kontaktów międzynarodowych. Działania swoje kieruje do studentów i mieszkańców regionu, stwarzając im możliwości rozwoju własnych zainteresowań, poprzez kursy, szkolenia, warsztaty oraz pomagając im w zdobyciu dodatkowych doświadczeń i podniesieniu kwalifikacji.

Fundacja posiada następujące działy programowe:

- Dział Edukacji Językowej – w ramach którego organizowane są kursy i programy językowe,
- Biuro Projektów – gdzie powstają nowatorskie projekty i pozyskiwane są środki finansowe na realizację działań społecznych,
- Dział Kursów i Szkoleń – inicjujący różnorodne formy podnoszenia kwalifikacji i umiejętności zawodowych,
- Inicjatywy – skupiające w sobie wiele niekonwencjonalnych pomysłów integrujących społeczność lokalną (np. projekt „My Life”).

Fundacja daje również studentom i absolwentom możliwość praktycznego nabycia umiejętności zawodowych poprzez wolontariat, praktykę lub staż.

Informacje

Fundacja na rzecz
Collegium Polonicum

ul. T. Kościuszki 1

69-100 Słubice

tel.: 095 7592 444

e-mail:

sekretariat@fundacjajcp.org

www.fundacjajcp.org



Domy studenckie

Studenci Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza studiujący w Collegium Polonicum w Słubicach oraz studenci Uniwersytetu Europejskiego Viadrina we Frankfurcie nad Odrą mają możliwość zamieszkania w domach studenckich na terenie Słubic. Miasteczko akademickie składa się z sześciu domów studenckich: Amicus, Iuventa, Gaudium, Arcadia, Sapientia i Forum, które dysponują łącznie 1211 miejscami: 413 miejsc w pokojach jedno- i 798 miejsc w pokojach dwuosobowych, tworzącymi jednostki mieszkalne. Każda jednostka posiada funkcjonalnie wyposażoną kuchnię, łazienkę z natryskiem i umywalką oraz toaletę (w Arcadii, Sapientii i Forum każdy pokój ma własną łazienkę). Pokoje są przestronne, a ich wyposażenie jest na dobrym europejskim poziomie. Na terenie domów studenckich znajdują się ponadto: klub studencki, bar, sala gimnastyczna, boisko



Informacje

Uniwersytet im. Adama
Mickiewicza
Domy studenckie
ul. Piłsudskiego 14
69-100 Słubice
tel.: 095 7584 088
lub
095 758 2739
fax: 095 7592 230

sportowe przystosowane do gry w siatkówkę, koszykówkę i tenisa, siłownia, sklep z materiałami biurowymi, fryzjer oraz poczta. Miasteczko akademickie położone jest w otoczeniu zieleni, z dala od ulicznego zgiełku, przystosowane dla osób niepełnosprawnych, oferuje także miejsca parkingowe.



Collegium Polonicum jako centrum konferencyjne

Collegium Polonicum położone jest w atrakcyjnym miejscu, bezpośrednio przy granicy polsko-niemieckiej.

Do budynku CP wchodzi się przez plac usytuowany na wprost mostu granicznego, przechodzący w dziedziniec główny. Plac i dziedziniec nadają się świetnie do organizowania różnego rodzaju koncertów, festynów, targów itp.

Collegium Polonicum jest doskonałym miejscem do organizowania kongresów, sympozjów, czy innych imprez. Jest najnowocześniejszym tego rodzaju obiektem w polskim pasie przygranicznym. Collegium Polonicum ponadto wyposażone jest w najnowszy sprzęt audiowizualny i komputerowy, co umożliwia prowadzenie wideokonferencji po obu stronach granicy.



Informacje

Collegium Polonicum
Public Relations

ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice

tel.: 095 7592 412 lub 401
fax: 095 7592 409

e-mail: press.cp@cp.edu.pl

Sale konferencyjne Collegium Polonicum dają możliwość tłumaczenia kabinowego, a ich różnorodność umożliwia organizowanie:

- konferencji, kongresów, czy sympozjów dla szerokiego grona uczestników,
- seminariów dla kameralnych grup dyskusyjnych.

Oprawę każdemu przedsięwzięciu nadają:

- nowoczesne, klimatyzowane pomieszczenia,
- atrium z fontanną,
- własny parking,
- taras widokowy z najpiękniejszym widokiem na Frankfurt nad Odrą i Słubice,
- pełna obsługa gastronomiczna,
- władająca obcymi językami fachowa kadra.

Oferta Collegium Polonicum obejmuje również doradztwo w rezerwacji noclegów w hotelach po obu stronach granicy, bądź w nowych, luksusowych domach studenckich. Serdecznie zapraszamy i prosimy o rezerwację terminów z wyprzedzeniem.



**Adres**

Uniwersytet im. A. Mickiewicza
Collegium Polonicum
ul. T. Kościuszki 1
69-100 Słubice
tel.: 095 7592 400
fax: 095 7592 455
e-mail: colpol@cp.edu.pl
www.cp.edu.pl

Redakcja

dr Krzysztof Wojciechowski, Ewa Bielewicz-Polakowska,
Marek Kłodnicki

Opracowanie graficzne

Adam Czernerko

Foto

Adam Czernerko, Heide Fest
Stan: luty 2011